

UNIL

Littérature comparée
Prof. Ute Heidmann

Programme 2003/4

Mardi 13-15

Hiver 2003/4

Introduction à la littérature comparée

Cours-séminaire destiné à tous les étudiants de langues et littératures anciennes et modernes de toutes les années (cours indispensable pour les étudiant-e-s qui choisissent Littérature comparée comme option et comme domaine de mémoire)

La démarche comparatiste consiste à rapprocher des textes littéraires appartenant à des aires linguistiques et culturelles différentes dont nous connaissons les langues. Dans le but d'initier les étudiants à la théorie et à la pratique de la comparaison en littérature, ce cours-séminaire en présente les principaux domaines et champs d'application. Nous comparerons ainsi des textes à partir de l'orientation générique, de la configuration thématique, de la structure compositionnelle, etc. Nous aborderons les problématiques des réécritures des mythes antiques et des contes, par exemple de l'intertextualité, de la traduction de l'œuvre littéraire et de l'historiographie littéraire comparée. La première partie de chaque séance définit une problématique théorique et propose une terminologie adéquate; la deuxième partie est consacrée à l'application des démarches proposées à des textes choisis.

Mercredi 10-12

Hiver 2003/4, BFSH2, salle 3032

Epistémologie et méthodes critiques

Littératures et linguistique : autour des travaux d'Harald Weinrich sur les langues et littératures européennes

Cours-séminaire d'epistémologie et de méthodes critiques ouvert aux étudiants avancés de langues et littératures anciennes et modernes, aux étudiants du DEA en LLEUC et aux doctorants

Prof. Ute Heidmann et Prof. Jean-Michel Adam

Cet enseignement qui a pour objet les rapports entre littératures et linguistique, prendra comme exemple l'œuvre interdisciplinaire d'Harald Weinrich, comparatiste littéraire et spécialiste de linguistique textuelle tout à la fois. Surtout connu pour son livre : *Tempus*, H. Weinrich a été titulaire de la chaire européenne du Collège de France, il est l'auteur de grammaires textuelles de l'allemand et du français, de travaux sur la lecture et sur la mémoire de l'Europe, sur la linguistique du mensonge et sur la théorie du mythe. Le cours-séminaire examinera de façon critique sa théorie du texte et des temps verbaux. Ses analyses de textes littéraires français, espagnols, anglais, italiens et allemands seront passées au crible de l'analyse textuelle et comparative des discours.

Mercredi 10-12

Été 2004, BFSH2, salle 3032

Les mythes de la fabrication de l'humain dans les littératures européennes

Séminaire destiné aux étudiants de langues et littératures anciennes et modernes après la demi-licence

Prof. Ute Heidmann et Prof. Jean-Michel Adam

De Prométhée et de Pygmalion à Frankenstein et à Faust, les histoires concernant ceux qui fabriquent artificiellement des créatures comme le Golem, les Androïdes, Pandora, Galathée, Humunculus ou encore Frankenstein, traversent les littératures européennes depuis l'Antiquité. S'enracinant dans l'héritage judaïque et grec ces fictions, souvent désignées comme « mythes », reçoivent une troublante actualité à l'heure où la fabrication artificielle de l'humain et les manipulations génétiques deviennent réellement

possibles. Ce séminaire propose d'analyser et de comparer les façons historiquement et culturellement très différentes d'évoquer la fabrication artificielle de l'humain.

Ce séminaire s'inscrit dans le cadre des activités du sous-projet 4 du Projet IRIS 4. Voir aussi les séminaires postgrades en hiver (analyse textuelle et comparée des discours) et en été (*Les discours sur la nature et la culture humaine : des mythes de la création aux manipulations génétiques*, jeudi 17h-19h.)

Jeudi 10-12

Hiver 2003/4 et été 2004, BFSH2, salle 3028

Construire les comparables. Épistémologie et pratique de la comparaison en littérature

Séminaire ouvert aux mémorants et doctorants en littérature comparée et aux étudiants du DEA en LLEUC

Ce séminaire invite les étudiants à concevoir les axes qui permettent de comparer des œuvres et des phénomènes appartenant à des aires linguistiques et culturelles différentes. Une telle capacité de « construire des comparables » en tenant compte de la dissemblance des contextes est une condition essentielle pour obtenir des résultats d'analyse valables. La réflexion sur des problèmes d'ordre épistémologique nous permettra de nous interroger sur les exigences inhérentes au caractère inter- et transdisciplinaire propre à la littérature comparée et aux recherches en langues et littératures européennes comparées. Nous tenterons d'appliquer des principes épistémologiques de la comparaison aux sujets des mémoires de DEA et des thèses en cours qui recevront ainsi un encadrement méthodologique particulier.

Jeudi 17-19 (tous les 15 jours : 30 oct., 13 nov., 27 nov., 18 déc. 2003, 8 et 22 janvier 2004)

Hiver 2003/4, BFHS2, salle 3017

L'analyse textuelle et comparée des discours : séminaire d'épistémologie et de méthodologie

Séminaire postgrade interdisciplinaire ouvert aux étudiants avancés, aux mémorants, aux étudiants du DEA en LLEUC et aux doctorants

Profs. Jean-Michel Adam, Claude Calame, Neil Forsyth et Ute Heidmann

Séminaire postgrade interdisciplinaire destiné à définir les principes épistémologiques et méthodologiques de l'analyse des discours et de la comparaison dans les domaines de la littérature, de l'anthropologie et de la linguistique textuelle.

(Ce séminaire s'inscrit dans le cadre des activités du sous-projet 4 du Projet IRIS 4.).

En relation avec ce séminaire aura lieu, les 6, 7 et 8 mai 2004, un colloque international, intitulé :

« L'Analyse textuelle et comparée des discours »

(avec les Profs. Jean-Michel Adam, Claude Calame, Neil Forsyth, Ute Heidmann et professeurs et chercheurs invités)

Jeudi 17-19 (tous les 15 jours)

Été 2004, BFSH2, salle 3021

Les discours sur la nature et la culture humaine : des mythes de la création aux manipulations génétiques

Séminaire postgrade interdisciplinaire ouvert aux étudiants avancés, mémorants et doctorants

Profs. Jean-Michel Adam, Claude Calame, Neil Forsyth et Ute Heidmann

Ce séminaire interdisciplinaire a pour objectif de dégager les présupposés idéologiques et épistémologiques des discours sur la nature, sur la fabrication de l'humain et sur les manipulations génétiques en les mettant en rapport avec la façon dont les mythes, légendes, contes et textes littéraires parlent, depuis l'Antiquité, de la fabrication artificielle de l'humain et sont ainsi susceptibles de nous aider à penser les problèmes posés par les développements actuels de la génétique.

Suite du séminaire de l'été 2003, il peut néanmoins être suivi indépendamment.

(Ce séminaire s'inscrit dans le cadre des activités du sous-projet 4 du Projet IRIS 4.).